



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA NOTRANJE ZADEVE

Štefanova ulica 2, 1501 Ljubljana

T: 01 428 40 00
F: 01 428 47 33
E: gp.mnz@gov.si
www.mnz.gov.si

Številka: 500-257/2015/10

Ljubljana, 16.10.2017

GENERALNI SEKRETARIAT VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE
Gp.gs@gov.si

ZADEVA: Pobuda za podpis Konvencije Sveta Evrope o integriranem pristopu k varnosti, varovanju in storitvam na nogometnih tekma in drugih športnih prireditvah, predlog za obravnavo

1. Predlog sklepa vlade:

Na podlagi 21. člena Zakona o Vladi Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 24/05 – uradno prečiščeno besedilo, 109/08, 55/09 Odl. US: U-I-294/07-16, 38/10 – ZUKN, 8/12, 21/13, 47/13 in 65/14) in 70. člena Zakona o zunanjih zadevah (Uradni list RS, št. 113/03 – uradno prečiščeno besedilo, 20/06 – ZNOMCMO, 118/07 – odl. US: U-I-275/05-12, 76/08, 108/09, 80/10 – ZUTD in 31/15) je Vlada Republike Slovenije naseji dne sprejela naslednji sklep:

1. Vlada Republike Slovenije se je seznanila s pobudo za podpis Konvencije Sveta Evrope o integriranem pristopu k varnosti, varovanju in storitvam na nogometnih tekma in drugih športnih prireditvah.
2. Vlada Republike Slovenije pošlje pobudo za podpis Konvencije Sveta Evrope o integriranem pristopu k varnosti, varovanju in storitvam na nogometnih tekma in drugih športnih prireditvah v potrditev Odboru za zunano politiko Državnega zbora Republike Slovenije.
3. Vlada Republike Slovenije pooblašča vodjo Stalnega predstavnštva Republike Slovenije pri Svetu Evrope, Evo Tomič, veleposlanico Republike Slovenije pri Svetu Evrope, da podpiše Konvencijo Sveta Evrope o integriranem pristopu k varnosti, varovanju in storitvam na nogometnih tekma in drugih športnih prireditvah.

mag. Lilijana Kozlovič
generalna sekretarka

Vročiti:

- Ministrstvo za notranje zadeve
- Ministrstvo za zunanje zadeve

2. Predlog za obravnavo predloga zakona po nujnem ali skrajšanem postopku v državnem zboru z obrazložitvijo razlogov:

/

3.a Osebe, odgovorne za strokovno pripravo in usklajenost gradiva:

Matej Torkar, sekretar, vodja Službe za evropske zadeve in mednarodno sodelovanje

3.b Zunanji strokovnjaki, ki so sodelovali pri pripravi dela ali celotnega gradiva:

/

4. Predstavniki vlade, ki bodo sodelovali pri delu državnega zpora:

- mag. Vesna Györkös Žnidar, ministrica za notranje zadeve;
- Boštjan Šefic, državni sekretar;
- Andrej Špenga, državni sekretar.

5. Kratek povztek gradiva:

Konvencija Sveta Evrope o integriranem pristopu k varnosti, varovanju in storitvam na nogometnih tekmah in drugih športnih prireditvah nadomešča dosedanje Evropsko konvencijo o nasilju in nedostojnjem obnašanju gledalcev na športnih prireditvah, zlasti nogometnih tekmah (Konvencija CETS št. 120, 1985). Namen nove konvencije je izboljšati varnost, varovanje in storitve za vse, ki se udeležujejo nogometnih tekem in drugih športnih prireditv.

6. Presoja posledic za:

a)	javnofinančna sredstva nad 40.000 EUR v tekočem in naslednjih treh letih	NE
b)	usklajenost slovenskega pravnega reda s pravnim redom Evropske unije	DA
c)	administrativne posledice	NE
č)	gospodarstvo, zlasti mala in srednja podjetja ter konkurenčnost podjetij	NE
d)	okolje, vključno s prostorskimi in varstvenimi vidiki	NE
e)	socialno področje	NE
f)	dokumente razvojnega načrtovanja: – nacionalne dokumente razvojnega načrtovanja – razvojne politike na ravni programov po strukturi razvojne klasifikacije programskega proračuna – razvojne dokumente Evropske unije in mednarodnih organizacij	NE

7.a Predstavitev ocene finančnih posledic nad 40.000 EUR:

/

I. Ocena finančnih posledic, ki niso načrtovane v sprejetem proračunu

	Tekoče leto (t)	t + 1	t + 2	t + 3
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (-) prihodkov državnega proračuna				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (-) prihodkov občinskih proračunov				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (-) odhodkov državnega proračuna				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (-) odhodkov občinskih proračunov				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (-) obveznosti za druga javnofinančna sredstva				

II. Finančne posledice za državni proračun

II. a Pravice porabe za izvedbo predlaganih rešitev so zagotovljene:

Ime proračunskega uporabnika	Šifra in naziv ukrepa, projekta	Šifra in naziv proračunske postavke	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1

SKUPAJ																								
II. b Manjkajoče pravice porabe bodo zagotovljene s prerazporeditvijo:																								
<table border="1"> <tr> <th>Ime proračunskega uporabnika</th><th>Šifra in naziv ukrepa, projekta</th><th>Šifra in naziv proračunske postavke</th><th>Znesek za tekoče leto (t)</th><th>Znesek za t + 1</th></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>					Ime proračunskega uporabnika	Šifra in naziv ukrepa, projekta	Šifra in naziv proračunske postavke	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1															
Ime proračunskega uporabnika	Šifra in naziv ukrepa, projekta	Šifra in naziv proračunske postavke	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1																				
SKUPAJ																								
II. c Načrtovana nadomestitev zmanjšanih prihodkov in povečanih odhodkov proračuna:																								
<table border="1"> <tr> <th>Novi prihodki</th><th>Znesek za tekoče leto (t)</th><th>Znesek za t + 1</th></tr> <tr><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td></td><td></td><td></td></tr> </table>		Novi prihodki	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1																				
Novi prihodki	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1																						
SKUPAJ																								
OBRAZLOŽITEV:																								
I. Ocena finančnih posledic, ki niso načrtovane v sprejetem proračunu																								
V zvezi s predlaganim vladnim gradivom se navedejo predvidene spremembe (povečanje, zmanjšanje):																								
<ul style="list-style-type: none"> – prihodkov državnega in občinskih proračunov, – odhodkov državnega proračuna, ki niso načrtovani v ukrepih oziroma projektih sprejetih proračunov, – obveznosti za druga javnofinančna sredstva (drugi viri), ki niso načrtovana v ukrepih oziroma projektih sprejetih proračunov. 																								
II. Finančne posledice za državni proračun																								
Prikazane morajo biti finančne posledice za državni proračun, ki so na proračunskih postavkah načrtovane v dinamiki projektov oziroma ukrepov:																								
II. a Pravice porabe za izvedbo predlaganih rešitev so zagotovljene:																								
Navedejo se proračunski uporabnik, ki financira projekt oziroma ukrep; projekt oziroma ukrep, s katerim se bodo dosegli cilji vladnega gradiva, in proračunske postavke (kot proračunski vir financiranja), na katerih so v celoti ali delno zagotovljene pravice porabe (v tem primeru je nujna povezava s točko II. b). Pri uvrstitvi novega projekta oziroma ukrepa v načrt razvojnih programov se navedejo:																								
<ul style="list-style-type: none"> – proračunski uporabnik, ki bo financiral novi projekt oziroma ukrep, – projekt oziroma ukrep, s katerim se bodo dosegli cilji vladnega gradiva, in – proračunske postavke. 																								
Za zagotovitev pravic porabe na proračunskih postavkah, s katerih se bo financiral novi projekt oziroma ukrep, je treba izpolniti tudi točko II. b, saj je za novi projekt oziroma ukrep mogoče zagotoviti pravice porabe le s prerazporeditvijo s proračunskih postavk, s katerih se financirajo že sprejeti oziroma veljavni projekti in ukrepi.																								
II. b Manjkajoče pravice porabe bodo zagotovljene s prerazporeditvijo:																								
Navedejo se proračunski uporabniki, sprejeti (veljavni) ukrepi oziroma projekti, ki jih proračunski uporabnik izvaja, in proračunske postavke tega proračunskega uporabnika, ki so v dinamiki teh projektov oziroma ukrepov ter s katerih se bodo s prerazporeditvijo zagotovile pravice porabe za dodatne aktivnosti pri trenutnih projektih oziroma ukrepih ali novih projektih oziroma ukrepih, navedenih v točki II. a.																								
II. c Načrtovana nadomestitev zmanjšanih prihodkov in povečanih odhodkov proračuna:																								
Če se povečani odhodki (pravice porabe) ne bodo zagotovili tako, kot je določeno v točkah II. a in b, je povečanje odhodkov in izdatkov proračuna mogoče na podlagi zakona, ki ureja izvrševanje																								

državnega proračuna (npr. priliv namenskih sredstev Evropske unije). Ukrepanje ob zmanjšanju prihodkov in prejemkov proračuna je določeno z zakonom, ki ureja javne finance, in zakonom, ki ureja izvrševanje državnega proračuna.

7. b Predstavitev ocene finančnih posledic pod 40.000 EUR:

Konvencija nadomešča sedaj veljavno konvencijo in zato dodatni stroški za izvajanje ne bodo nastali. Gre za stroške poti, dnevnic in nastanitve pri izvajanju nalog Policije.

8. Predstavitev sodelovanja z združenji občin:

Vsebina predloženega gradiva (predpisa) vpliva na:

- pristojnosti občin,
- delovanje občin,
- financiranje občin.

NE

Gradivo (predpis) je bilo poslano v mnenerje:

- Skupnosti občin Slovenije SOS: NE
- Združenju občin Slovenije ZOS: NE
- Združenju mestnih občin Slovenije ZMOS: NE

Predlogi in pripombe združenj so bili upoštevani:

- v celoti,
- večinoma,
- delno,
- niso bili upoštevani.

Bistveni predlogi in pripombe, ki niso bili upoštevani.

/

9. Predstavitev sodelovanja javnosti:

Gradivo je bilo predhodno objavljeno na spletni strani predlagatelja:

NE

10. Pri pripravi gradiva so bile upoštevane zahteve iz Resolucije o normativni dejavnosti:

DA

11. Gradivo je uvrščeno v delovni program vlade:

NE

**Mag. Vesna Györkös Žnidar
MINISTRICA**

POBUDA ZA PODPIS KONVENCIJE SVETA EVROPE O INTEGRIRANEM PRISTOPU K VARNOSTI, VAROVANJU IN STORITVAM NA NOGOMETNIH TEKMAH IN DRUGIH ŠPORTNIH PRIREDITVAH

Na podlagi 70. člena Zakona o zunanjih zadevah (Uradni list RS, št. 113/03 – uradno prečiščeno besedilo, 20/06 – ZNOMCMO, 118/07 – odl. US: U-I-275/05-12, 76/08, 108/09, 80/10 – ZUTD in 31/15) daje Ministrstvo za notranje zadeve pobudo za podpis Konvencije Sveta Evrope o integriranem pristopu k varnosti, varovanju in storitvam na nogometnih tekmah in drugih športnih prireditvah.

1. Razlogi za podpis Konvencije Sveta Evrope o integriranem pristopu k varnosti, varovanju in storitvam na nogometnih tekmah in drugih športnih prireditvah

Konvencija Sveta Evrope o integriranem pristopu k varnosti, varovanju in storitvam na nogometnih tekmah in drugih športnih prireditvah, nadomešča dosedanjo Evropsko konvencijo o nasilju in nedostojnem obnašanju gledalcev na športnih prireditvah, zlasti nogometnih tekma (Konvencija CETS št. 120, 1985). Konvencija določa načela in predvideva ukrepe, ki predstavljajo podlago za vzpostavljenje dobre prakse, za katere v mnogih primerih velja, da so predpogoji za učinkovito zmanjšanje varnostnih tveganj v zvezi z nogometom in drugimi športnimi prireditvami ter boj proti njim. Poudarjen je torej preventivni vidik zagotavljanja varnosti na športnih prireditvah. Evropske izkušnje dokazujejo tudi, da lahko varnostni in storitveni ukrepi vplivajo na obnašanje množice na splošno in posebej na verjetnost večjih incidentov nasilja in neprimernega obnašanja.

Prizadevanja za vzpostavitev in ohranjanje varnosti in varovanja na športnih prireditvah ter zmanjšanje nasilja, posebej še na nogometnih tekma, imajo dolgo tradicijo, zaznamovano tudi s tragičnimi dogodki.

Leta 1983 je Parlamentarna skupščina pripravila Priporočilo 963 (1983) o kulturnih in izobraževalnih sredstvih za zmanjšanje nasilja, ki je postavilo preprečevanje nasilja v športu v širši okvir ukrepov za zmanjšanje nasilja v družbi. Obenem je pozvala Odbor ministrov, naj pripravi evropsko konvencijo za boj proti temu pojavu. Hkrati s tem pozivom se je zgodil še en dramatičen incident, in sicer na stadionu Heysel maja 1985, kar je še dodatno poudarilo potrebo po oblikovanju zavezujočega odziva na pojav huliganstva in drugega nasilja, povezanega z nogometom.

Evropska konvencija o nasilju in nedostojnem obnašanju gledalcev na športnih prireditvah, zlasti nogometnih tekma je bila sestavljena zelo hitro in na voljo za podpis 19. avgusta 1985. Konvencija je začela veljati 1. novembra 1985 in jo je od tedaj ratificiralo 42 držav pogodbenic. Konvencija št. 120 se je osredotočila na preprečevanje, odvračanje in odzivanje na nasilne incidente in neprimereno obnašanje na stadionih in v njihovi bližini. Seveda je vsebina odražala poglede in prakse ter stanje tistega obdobja in vsebuje vrsto varnostnih določb, namenjenih nadzoru množice z ukrepi, kakršni so uporaba ograj in pregrad, uporabo virov in sil za javni red itd.

V preteklem desetletju je postajalo vse bolj očitno, da vsebina konvencije iz leta 1985 ne sledi več potrebam sodobnega časa in ni v skladu, oziroma je v nekaterih pogledih celo v nasprotju s pristopom in dobrimi praksami, vzpostavljenimi v zadnjih letih.

Na 12. konferenci ministrov Sveta Evrope, pristojnih za šport, ki je potekalo marca 2012 v Beogradu, je bilo predlagano, da naj Stalni odbor prouči, do katere mere je nujno posodobiti Evropsko konvencijo o nasilju gledalcev. Ta predlog je podal Odbor ministrov v Strasbourgju junija 2012.

Pristojni stalni odbor je pripravil novo besedilo, ki temelji na integriranem pristopu k varnosti, varovanju in storitvam, ki so ga po intenzivnih posvetovanjih, razpravi in prilagoditvi soglasno podprle vse delegacije držav pogodbenic decembra 2014.

Konvencija Sveta Evrope o integriranem pristopu k varnosti, varovanju in storitvam na nogometnih tekmah in drugih športnih prireditvah je odprta za podpis od 3. julija 2016.

2. Bistveni elementi Konvencije Sveta Evrope o integriranem pristopu k varnosti, varovanju in storitvam na nogometnih tekmah in drugih športnih prireditvah

Namen te konvencije je torej spodbujati večinstitucionalen integriran pristop k varnosti, varovanju in storitvam, ter partnerski duh med vsemi institucijami, ki sodelujejo pri športni prireditvi. Pri tem morajo biti vloge in pristojnosti vsake javne in zasebne institucije jasne. Ta duh se kaže tudi pri poudarku na zagotavljanju učinkovite komunikacije z navijaškimi skupinami in lokalnimi skupnostmi.

Področje uporabe konvencije jasno izkazuje, da se njene določbe morajo uporabljati za vse domače in mednarodne profesionalne nogometne tekme, vsaka država pogodbenica pa sama določi, ali bo določbe uporabljala tudi za manjše nogometne in druge športne prireditve, kjer prihaja do primerljivih tveganj in izzivov.

Konvencija želi opozoriti, da nasilje ni edina nevarnost na stadionih. Varnostni in storitveni ukrepi imajo lahko velik pozitiven učinek na obnašanje množice in na stopnjo tveganja za nastanek nasilnih dejanj. Preamble zato poudarja, da je bistvenega pomena razviti integrirani pristop k trem stebrom (varnosti, varovanju in storitvam), ki se prekrivajo in jih ni mogoče obravnavati ločeno. Preamble se osredotoča na pomen razvoja dialoga s ključnimi deležniki, denimo lokalnimi skupnostmi in navijači, ki imajo isti cilj in lahko igrajo pomembno vlogo pri tem, da naredijo te dogodke varne in prijazne. Preamble tudi poudarja, naj se konvencija uporablja na način, ki je skladen z mednarodnimi in nacionalnimi pravnimi obveznostmi v zadevah, kakršne so varstvo podatkov, človekove pravice in rehabilitacija kršiteljev.

Na isti način obveznosti, naložene državam pogodbenicam, ne posegajo v načelo športne avtonomije v Evropi, ki jo je priznal in opredelil Odbor ministrov Sveta Evrope v Priporočilu CM/Rec 2011 Odbora ministrov državam članicam o načelu športne avtonomije v Evropi, sprejetem na 1104. seji namestnikov ministrov 2. februarja 2011. Načelo avtonomije, kot je omenjeno na tem mestu, ni namenjeno izključitvi športnega gibanja iz obveznosti do spoštovanja pravne države in zakonodaje in vsaki pogodbenici.

V 1. členu je zapisano, da se konvencija osredotoča na zagotavljanje varnega in prijaznega okolja v državah članicah v zvezi z nogometnimi tekmami, ki jih igrajo profesionalni nogometni klubi in državne reprezentance na ozemlju posamezne države. Ta člen izpostavlja nogomet kot glavni in globalni šport glede na obisk gledalcev, medijsko pozornost in interes javnosti. Prav tako pogodbenicam daje možnost, da upoštevajo določbe konvencije tudi za preostale športne prireditve.

Namen konvencije, kot ga določa 2. člen je, da bi zagotovil varno in prijazno okolje na nogometnih tekmah in drugih športnih prireditvah. Za dosego namena te konvencije morajo države razviti večinstitucionalen in integriran pristop, ki temelji na partnerstvu in sodelovanju na lokalni, nacionalni in mednarodni ravni, tudi s sodelovanjem drugih subjektov, ki jim je v interesu varno in prijazno okolje na nogometnih in drugih športnih prireditvah.

3. člen opredeljuje ključne pojme, na katerih temelji konvencija, in sicer: opredelitev pojmov varnosti, varovanja, storitev, institucije, deležnika, integriranega pristopa, večinstitucionalnega integriranega pristopa, dobre prakse, ustrezne institucije.

V 4. členu so opredeljeni domači usklajevalni mehanizmi. Evropske izkušnje pričajo o tem, da imajo vlade ključno vlogo pri zagotavljanju, da se nacionalni varnostni in varovalni mehanizmi v povezavi s športom učinkovito usklajujejo tako na državni, kot na lokalni ravni. To vključuje številne ključne delovne tokove, ki zagotavljajo, da ima vsaka institucija pristojnosti, da lahko

učinkovito opravlja svoje naloge in da se vse institucije spodbujajo ali se od njih zahteva, da delujejo v partnerstvu pri izvajanju več institucionalnega integriranega pristopa k varnosti, varovanju in storitvam na stadionih in zunaj njih.

5. člen se osredotoča na ključno načelo, da bi morali vsi stadioni gledalcem in drugim udeležencem zagotoviti varno in prijazno okolje, kjer so tveganja za njihovo varnost in varovanje čim manjša. Za doseganje tega cilja drugi in tretji odstavek poudarjata, da je ključnega pomena, da države pogodbenice zagotovijo, da so vzpostavljeni in da se uporabljajo učinkoviti mehanizmi za licenciranje in varnostno certificiranje stadionov. Značaj teh mehanizmov ni določen, poudarek pa je, da države članice nadzorujejo njihovo učinkovitost in s tem zagotovijo, da so zasnova in konstrukcija stadionov ter mehanizmi za upravljanje množice v skladu z nacionalnimi in mednarodnimi standardi in dobrimi praksami. Pomembno je poudariti, da navedeno ureditev v tem členu v celoti podpira tudi UEFA.

6. člen govori o varnosti, varovanju in storitvah na javnih mestih. Integrirani pristop se ne more izvajati samo na stadionih. Konvencija želi poudariti potrebo po specifičnih varnostnih in varovalnih ukrepih v zvezi s prireditvami, ki potekajo zunaj stadionov. Javni kraji za ogled in spontane lokacije, kjer se gledalci lahko zberejo v velikem številu, še posebej med mednarodnimi turnirji, zahtevajo izvajanje celovitih varnostnih, varovalnih in storitvenih mehanizmov, da se tako čim bolj zmanjšajo povezana tveganja. Namen konvencije sicer ni obvezati države, da izvajajo ukrepe za varnost in varovanje na vsakem koraku potovanja navijačev. Taka ureditev bi bila nerealistična, saj državam ni mogoče naložiti takšne obvezne, glede na to, da lahko navijači samostojno ali v majhnih skupinah potujejo z enega konca kontinenta na drugega ali celo dlje, da bi sledili moštvu, za katerega navijajo. Prav nasprotno je poudarjeno, da se navijači ne zberejo vedno v bližini stadionov, ampak se včasih zberejo na drugi prej dogovorjeni lokaciji, in zato je pomembno to upoštevati pri oceni tveganj in pri izvajanju povezanih varnostnih in varovalnih ukrepov.

Načrtovanje delovanja v izrednih in nepredvidljivih razmerah je opredeljeno v 7. členu. Načrti delovanja v izrednih in nepredvidljivih razmerah so ključni elementi mehanizmov zagotavljanja varnosti na športni prireditvi (in drugih javnih zbiranjih). Zato je obveza vsake države pogodbenice, da zagotovi, da se takšni načrti razvijejo in testirajo na rednih skupnih več institucionalnih vajah.

8. člen odraža integriran pristop, na katerem temelji konvencija. Gledalci lokalne skupnosti so pomembni deležniki in obsežne evropske izkušnje dokazujejo, da ima lahko proaktivno sodelovanje z navijači, tako v obliki organiziranih sestankov z navijaškimi skupinami, kot prek pozitivne interakcije s posameznimi navijači, vpliv na obnašanje množice.

Policijske službe so ključen del integriranega pristopa in države pogodbenice bi morale zagotoviti, da se policijske strategije in operacije razvijejo, redno ocenjujejo in prilagodijo v luči izkušenj (dobrih in slabih) in vzpostavljenih evropskih dobrih praks. Primeri dobrih praks so sestavni del načrtovanja in zagotavljanja učinkovitih in sorazmernih operacij policijskega dela v zvezi z nogometom. Ti razlogi so ključni, saj se dinamika v zvezi z nogometnimi prireditvami spreminja od tekme do tekme in je le redko predvidljiva. Dogodki se odvijajo hitro, še posebej če imajo navijači občutek, da se z njimi ravna brez razlikovanja ali na podlagi slovesa in ne obnašanja. Poudarjeni so tudi pomen učinkovitega dialoga z navijači, potreba po zbiranju dokazov o neprimerenem obnašanju in koristi od učinkovitega partnerstva z organi pregona.

Zagotavljanje varnosti, preprečevanja in varovanja na športnih prireditvah zahteva razvoj učinkovitih policijskih doktrin in zbiranja dokazov, tesno sodelovanje med ustreznimi institucijami in primeren ter sorazmeren odziv kazenskega pregona na nasilje ali neprimereno obnašanje gledalcev. Sankcije, izrečene kršiteljem, same po sebi ne preprečijo ponavljanja neprimerenega obnašanja. Zato se 10. člen osredotoča tudi na pomen vzpostavitve in izvajanja učinkovitega sredstva za prepoved udeležbe na športnih prireditvah. Prvi odstavek tega člena poudarja odgovornost držav pogodbenic, da sprejmejo vse možne ukrepe za zmanjšanje tveganja nasilja na stadionih in zunaj njih. Tretji odstavek se nanaša na kršitve v zvezi z nogometom, storjene v tujini. Namen je zagotoviti, da se storilcem izrečajo primerne sankcije, bodisi v državi, kjer je bila

kršitev storjena ali državi prebivanja oziroma državljanstva ali v obeh. Tudi tukaj je namen, da se sankcije izrečajo v skladu z zakonsko, normativno ali upravno ureditvijo v posamezni državi.

Četrti odstavek odpira možnost, da se v primerih z nogometom povezanega nasilja ali neprimernega obnašanja posameznikom izreče omejitve potovanja, če je to primerno in v skladu s sodno ali upravno ureditvijo. Namen je posameznikom preprečiti, da bi storili kršitve na nogometnih prireditvah v drugi državi. Omejitve potovanja se izvajajo v več državah in so se izkazale kot zelo učinkovito in sorazmerno sredstvo za zmanjšanje tveganja in stopnje neredov.

Pomen dobrega mednarodnega sodelovanja med pogodbenicami je v tem, da se kar najbolj poveča učinkovitost določb konvencije. Drugi odstavek 11. člena obvezuje države članice, da vzpostavijo nacionalno nogometno informacijsko točko (NFIP), ki bo delovala kot edini prostor za izmenjavo vseh informacij in obveščevalnih podatkov glede nogometnih tekem z mednarodno razšegenostjo, vključno s sprejemanjem in napotitvijo gostujočih policijskih delegacij. NFIP so bile oblikovane v pravnem redu Evropske unije (Sklep Sveta z dne 25. aprila 2002 o varnosti na nogometnih tekma mednarodnega značaja, 2002/348/PNZ) in so obvezne v vseh državah Evropske unije. Obstajajo tudi v državah nečlanicah EU, ki so se prostovoljno odločile za vzpostavitev NFIP in pridružitev vseevropski mreži NFIP.

11. in 12. člen urejata posredovanje informacij glede zakonodajnih in drugih ukrepov, ki jih je država podpisnica sprejela za namen izvajanja določb konvencije, in ustanavlja pristojni odbor Sveta Evrope, z nalogami na podlagi 13. člena konvencije.

Ustanovi se Odbor za varnost in varovanje na športnih prireditvah (13. člen) za zagotovitev številnih nalog nadaljnega spremeljanja, ki temeljijo na konvenciji. Pogodbenice imenujejo predstavnike vodilnih vladnih institucij s pristojnostmi za športno varnost in varovanje ter nacionalne nogometne informacijske točke. Delegacije lahko sestavljajo tudi strokovnjaki iz športnih zvez ali drugih ustreznih športnih teles. Vsaka pogodbenica ima en glas. V tretjem odstavku je navedeno, da so lahko v odboru tudi opazovalci iz vsake države članice Sveta Evrope, države pogodbenice Evropske kulturne konvencije in države pogodbenice Evropske konvencije o nasilju in nedostojnem obnašanju gledalcev na športnih prireditvah, zlasti nogometnih tekma (CETS št. 120). Najboljši način za zagotovitev te povezave je dovoliti strokovnjakom za športno varnost in varovanje, da nadaljujejo s sodelovanjem v obdobju, ki ga država potrebuje za ratifikacijo te konvencije. Kot je primer pri drugih nadzornih mehanizmih (npr. Odbor za spremeljanje izvajanja Konvencije Sveta Evrope o prirejanju rezultatov športnih prireditv, CETS št. 215), je v četrtjem odstavku navedeno, da odbor lahko s soglasno odločitvijo povabi tudi državo nečlanico Sveta Evrope ali ustrezno organizacijo, da se udeležuje sej kot opazovalka. Tako je lahko, kjer je to primerno, deležna dodatne strokovne pomoči in izkušenj na področju varnosti, varovanja in storitev na športnih prireditvah. Opazovalci sodelujejo na seji odbora, ne da bi imeli pravico glasovanja.

Odbor je pristojen za spremeljanje izvajanja konvencije in svojo funkcijo izvaja z opravljanjem različnih nalog. Glavne naloge odbora bodo zbiranje, izmenjava in analiza informacij, nadzor nad tem, kako države pogodbenice izpolnjujejo obveznosti po konvenciji, prek programa obiskov. Odbor predvsem izmenjuje informacije z državami pogodbenicami, se posvetuje z ustreznimi športnimi organizacijami, proučuje potrebo po posodobitvi delov konvencije in obvešča javnost o aktivnostih v okviru konvencije. Lahko tudi naslovi priporočila na Odbor ministrov glede pristopa novih držav pogodbenic k tej konvenciji. Drugi odstavek zadeva program obiskov. Obiski temeljijo na duhu sodelovanja med državami prek mehanizma medsebojnega pregleda. Obiski se organizirajo s predhodnim soglasjem pogodbenic, ki jih to zadeva, in imajo namen podati nasvete in podporo z namenom pomagati državam, ki so predmet pregleda, da izboljšajo svoje politike, prevzamejo dobre prakse, ki so v skladu s konvencijo. Skupni dokument upravnega sveta EPAS, stalnega odbora konvencije št. 120 in nadzornega odbora konvencije proti dopingu (CETS št. 135) določa podrobnosti in pogoje in načine teh obiskov. Tretji odstavek določa, da ima odbor tudi vlogo zbiranja informacij, ki jih posredujejo države pogodbenice v skladu z določbami 12. člena. Odbor zlasti zbira imena in kontaktne podatke vseh NFIP in jih razpošlje. Ta vloga je ključna za razvoj sodelovanja med vsemi državami pogodbenicami, za katero se je od nastanka mreže NFIP pokazalo, da je v

Evropi učinkovito. Četrti odstavek nakazuje možnost, da odbor po potrebi skliče ad hoc sestanke na pereče teme.

Spremembe določb konvencije lahko predlagajo pogodbenice, Odbor za varnost in varovanje na športnih prireditvah ali Odbor ministrov Sveta Evrope. Katera koli sprememba, ki jo sprejme Odbor ministrov, začne veljati, ko je sprejmejo vse države pogodbenice.

Konvencija je na voljo za podpis s strani držav članic Sveta Evrope, držav pogodbenic Evropske kulturne konvencije in držav nečlanic Svet Evrope, ki so pristopile h Konvenciji št. 120, preden je bila ta konvencija dana na voljo za podpis.

Tretji odstavek 16. člena poudarja potrebo po odpovedi Konvencije št. 120 pred ratifikacijo te konvencije ali istočasno. Kot je že bilo navedeno je razlog v tem, da Konvencija št. 120 ne daje več pravih odgovorov na vprašanja zagotovitve varnosti in varovanja na stadionih, zato bi bilo nesmiselno biti del dveh zavezajočih konvencij, ki lahko zahtevata nasprotujoče si odzive na isti pojav.

V izogib prehodnemu obdobju, v katerem se znajde država, ki je odpovedala Konvencijo št. 120, a je ta konvencija še ne zavezuje, četrti odstavek določa, da lahko pogodbenice izjavijo, da bodo še naprej uporabljale Konvencijo št. 120 do začetka veljavnosti te konvencije.

Konvencija začne veljati, ko jo ratificirajo tri podpisnice.

Odbor ministrov lahko povabi države nečlanice, da pristopijo h konvenciji.

3. Predlog, kdo naj podpiše Konvencijo Sveta Evrope o integriranem pristopu k varnosti, varovanju in storitvam na nogometnih tekma in drugih športnih prireditvah

Ministrstvo za notranje zadeve predlaga, da Konvencijo Sveta Evrope o integriranem pristopu k varnosti, varovanju in storitvam na nogometnih tekma in drugih športnih prireditvah podpiše vodja Stalnega predstavništva Republike Slovenije pri Svetu Evrope.

4. Predlog, kateri organ naj ratificira Konvencijo Sveta Evrope o integriranem pristopu k varnosti, varovanju in storitvam na nogometnih tekma in drugih športnih prireditvah

Predlagamo, da Konvencijo Sveta Evrope o integriranem pristopu k varnosti, varovanju in storitvam na nogometnih tekma in drugih športnih prireditvah ratificira Državni Zbor republike Slovenije.

Konvencija Sveta Evrope o integriranem pristopu k varnosti, varovanju in storitvam na nogometnih tekma in drugih športnih prireditvah ne zahteva izdaje novih ali sprememb veljavnih zakonov.

5. Ocena in zagotovitev finančnih sredstev za izvajanje Konvencijo Sveta Evrope o integriranem pristopu k varnosti, varovanju in storitvam na nogometnih tekma in drugih športnih prireditvah

Za izvajanje Konvencije Sveta Evrope o integriranem pristopu k varnosti, varovanju in storitvam na nogometnih tekma in drugih športnih prireditvah ne bo potrebno zagotoviti dodatnih proračunskih sredstev.

6. Usklajevanje s pravnim redom Evropske unije

Konvencija Sveta Evrope o integriranem pristopu k varnosti, varovanju in storitvam na nogometnih tekma in drugih športnih prireditvah ni predmet usklajevanja s pravnim redom Evropske unije.

**KONVENCIJA SVETA EVROPE O INTEGRIRANEM PRISTOPU K VARNOSTI,
VAROVANJU IN STORITVAM NA NOGOMETNIH TEKMAH IN DRUGIH ŠPORTNIH
PRIREDITVAH**

Države članice Sveta Evrope in druge pogodbenice Evropske kulturne konvencije, podpisnice te konvencije, so se

glede na to, da je cilj Sveta Evrope doseči večjo enotnost med članicami;

v skrbi za pravico do telesne celovitosti in upravičenih pričakovanj državljanov, da se udeležijo nogometnih tekem in drugih športnih prireditiv brez strahu pred nasiljem, kršitev javnega miru ali druge kriminalitete;

v skrbi, da naredijo nogomet in druge športne prireditve prijetne, prijazne in brez nasilja, kršitev javnega reda, diskriminacije in varnostnih tveganj za vse državljanе, hkrati pa v spoznanju, da lahko ustvarjanje prijetnega okolja močno in pozitivno vpliva na varnost v zvezi s temi prireditvami;

v skrbi za potrebo po spodbujanju vključitve vseh deležnikov pri zagotavljanju varnega okolja v zvezi z nogometnimi in drugimi športnimi prireditvami po Evropi;

v skrbi za potrebo po vzdrževanju vladavine prava na nogometnih in drugih športnih stadionih in v njihovi bližini ter na drugih območjih, ki jih obiskuje več tisoč gledalcev na številnih lokacijah po Evropi;

ob spoznanju, da morajo šport, gledalci in vse institucije, ki sodelujejo pri organizaciji in upravljanju nogometnih in drugih športnih prireditiv, podpirati temeljne vrednote Sveta Evrope, kot so socialna kohezija, strpnost, spoštovanje in nediskriminacija;

ob priznavanju razlik med državami glede (i) njihovih ustavnih, pravosodnih, kulturnih in zgodovinskih okoliščin in (ii) značaja in resnosti varnostnih problemov v zvezi z nogometnimi in drugimi športnimi prireditvami;

ob priznavanju potrebe po polnem upoštevanju nacionalne in mednarodne zakonodaje v zadevah, kakršne so varstvo podatkov, rehabilitacija prestopnikov in človekove pravice;

ob spoznanju, da imajo številne javne in zasebne institucije in drugi deležniki, vključno z gledalci, skupen cilj narediti nogometne in druge športne prireditve varne in prijetne za državljanе, in ob spoznanju, da bo njihovo skupno delovanje nujno vsebovalo vrsto med seboj povezanih in prekrivajočih se ukrepov;

ob spoznanju, da prekrivajoč se značaj teh ukrepov zahteva, da ustrezne institucije razvijejo učinkovita mednarodna, nacionalna in lokalna partnerstva za pripravo in izvedbo integriranega in uravnoteženega večinstitucionalnega pristopa k varnosti, varovanju in storitvam v zvezi z nogometnimi in drugimi športnimi prireditvami;

ob spoznanju, da posvetovanje s ključnimi deležniki, še posebej navijači in lokalnimi skupnostmi, lahko ustreznim institucijam pomaga pri zmanjšanju varnostnih tveganj in ustvari prijetno ozračje na stadionih in zunaj njih;

odločene, da sodelujejo pri zmanjševanju varnostnih tveganj v zvezi z nogometnimi in drugimi športnimi prireditvami, z namenom zagotoviti prijetno izkušnjo za gledalce, udeležence in lokalne skupnosti;

na temelju vsebine Evropske konvencije o nasilju in nedostojnem obnašanju gledalcev na športnih prireditvah, zlasti nogometnih tekmah (ETS št. 120), na voljo za podpis v Strasbourgu 19. avgusta 1985 (v nadaljevanju "Konvencija ETS št. 120");

[glede na to, da so bogate evropske izkušnje in dobre prakse pripeljale do razvoja novega integriranega in partnerskega pristopa k varnosti gledalcev, kar se zlasti kaže v uskljenem priporočilu REC (2014) xx o varnosti in storitvah v zvezi z nogometnimi tekmami in drugimi športnimi prireditvami, ki ga je sprejel stalni odbor Konvencije ETS št. 120 na svojem 39. zasedanju xx decembra 2014, in povezano potrebo po posodobitvi Konvencije ETS št. 120, da bo odražala tak razvoj dogodkov.]

dogovorile, kot sledi:

1. ČLEN – Področje uporabe

1. Pogodbenice se zavezujejo, da v okviru svojih ustavnih določb ukrenejo vse potrebno za izvajanje te konvencije v zvezi z nogometnimi tekmami in turnirji, ki jih na njihovem ozemlju igrajo profesionalni nogometni klubi in državna reprezentanca.
2. Pogodbenice lahko določbe te konvencije uporabljajo tudi za druge športe ali športne prireditve, ki jih gostijo na svojem ozemlju, vključno z neprofesionalnimi nogometnimi tekmami, še posebej v okoliščinah, ko obstajajo varnostna tveganja.

2. ČLEN -Namen

Namen te konvencije je zagotoviti varno in prijazno okolje na nogometnih tekmah in drugih športnih prireditvah. V ta namen pogodbenice:

- a. sprejmejo integriran, večinstancialen in uravnotežen pristop do varnosti, varovanja in storitev, ki temelji na etiki učinkovitih lokalnih, nacionalnih in mednarodnih partnerstev in sodelovanja;
- b. zagotovijo, da vse javne in zasebne institucije in drugi deležniki uvidijo, da varnosti, varovanja in zagotavljanja storitev ni mogoče obravnavati ločeno in da lahko te komponente neposredno vplivajo ena na drugo; in
- c. upoštevajo dobre prakse pri razvoju integriranega pristopa k varnosti, varovanju in storitvam.

3. ČLEN – Opredelitve pojmov

Za namene te konvencije izraz:

- a. "varnost" pomeni kakršen koli ukrep, ki se oblikuje in izvaja s poglavitim ciljem varovati zdravje in blaginjo posameznikov in skupin, ki se udeležujejo ali sodelujejo na nogometni ali drugi športni prireditvi, na stadionu ali zunaj njega, vključno s potjo na stadion ali nazaj, ali ki prebivajo ali delajo v bližini dogodka;
- b. "varovanje" pomeni kakršen koli ukrep, ki se oblikuje in izvaja s poglavitim ciljem preprečiti, zmanjšati tveganje in/ali odzvati se na kakršno koli nasilje ali drugo kriminalno

- dejavnost ali neprimerno obnašanje v zvezi z nogometno ali drugo športno prireditvijo, na stadionu ali zunaj njega, vključno s potjo na stadion ali nazaj;
- c. "storitev" pomeni kakršen koli ukrep, ki se oblikuje ali izvede s poglavitim namenom doseči, da se posamezniki in skupine počutijo dobro, cenjene in dobrodošle v zvezi z nogometno ali drugo športno prireditvijo, na stadionu ali zunaj njega, vključno s potjo na stadion ali nazaj;
 - d. "institucija" pomeni kakršen koli javni ali zasebni organ z ustavno, zakonodajno, ureditveno ali drugo pristojnostjo glede priprave in izvedbe kakršnega koli varnostnega, varovalnega ali storitvenega ukrepa v zvezi z nogometno ali drugo športno prireditvijo, na stadionu ali zunaj njega;
 - e. "deležnik" pomeni gledalce, lokalne skupnosti ali druge zainteresirane, ki nimajo zakonodajnih ali ureditvenih pristojnosti, ki pa lahko igrajo pomembno vlogo pri tem, da postanejo nogometne ali druge športne prireditve varne in prijazne na stadionu in zunaj njega;
 - f. "integrirani pristop" pomeni spoznanje, da se, ne glede na njihov poglavitični namen, varnostni, varovalni in storitveni ukrepi na nogometnih in drugih športnih prireditvah nujno prekrivajo, so medsebojno povezani glede vpliva, morajo biti uravnoteženi in jih ni mogoče oblikovati ali izvajati ločeno;
 - g. "večinstitucionalni integrirani pristop" pomeni spoznanje, da morajo biti vloge in dejanja vseh institucij, ki sodelujejo pri načrtovanju in operativni dejavnosti v zvezi z nogometnimi in drugimi športnimi prireditvami, usklajena, komplementarna, proporcionalna in oblikovana ter izvedena kot del obsežne varnostne, varovalne in storitvene strategije".

4. ČLEN – Domači usklajevalni mehanizmi

1. Pogodbenice se zavezujejo, da bodo zagotovile vzpostavitev nacionalnih in lokalnih usklajevalnih mehanizmov za razvoj in izvajanje večinstitucionalnega integriranega pristopa k varnosti, varovanju in storitvam na nacionalni in lokalni ravni.
2. Pogodbenice se zavezujejo, da bodo zagotovile, da bodo usklajevalni mehanizmi zajemali sodelovanje vseh ključnih javnih in zasebnih institucij, ki skrbijo za varnost, varovanje in storitve v zvezi s prireditvijo na prizorišču, kjer poteka prireditev, in izven njega.
3. Pogodbenice se zavezujejo, da bodo zagotovile, da usklajevalni mehanizmi v celoti upoštevalo načela varnosti, varovanja in storitev, določenih v tej konvenciji, in da se razvijejo, redno ocenjujejo in izboljšajo nacionalne in lokalne strategije v luči nacionalnih in mednarodnih izkušenj in dobrih praks.
4. Pogodbenice se zavezujejo, da bodo zagotovile nacionalne zakonske in ureditvene okvirje, ki bodo jasno določili vloge in pristojnosti ustreznih institucij in da bodo te vloge komplementarne in skladne z integriranim pristopom ter deležne razumevanja na strateški in operativni ravni.

5. ČLEN – Varnost, varovanje in storitve na športnih stadionih in javnih mestih

1. Pogodbenice se zavezujejo, da bodo zagotovile, da nacionalni pravni in ureditveni okvir obvezujeta organizatorje prireditev, da med posvetovanjem z vsemi partnerskimi institucijami zagotavljajo varno okolje za vse udeležence in obiskovalce.

2. Pogodbenice se zavezujejo, da bodo zagotovile učinkovito licenciranje stadionov, varnostne predpise ter certificiranje, ki ga uporablja, nadzorujejo in izvajajo pristojni državni organi.
3. Pogodbenice se zavezujejo, da bodo od pristojnih institucij zahtevale, da zagotovijo, da so načrtovanje stadionov, infrastruktura in povezana ureditev v skladu z nacionalnimi in mednarodnimi standardi in dobrimi praksami.
4. Pogodbenice se zavezujejo, da bodo spodbujale ustrezné institucije, da zagotovijo, da stadioni postanejo vključujoče in prijazno okolje za vse obiskovalce, vključno z otroki, starejšimi in invalidi, ter da poleg dobrih možnosti za ogled zagotavljajo tudi primerne sanitarije in kapacitete za okreplilo.
5. Pogodbenice se zavezujejo, da bodo zagotovile obsežno obratovalno ureditev za stadione; predpisale učinkovito povezovanje s partnerskimi institucijami, zlasti policijo in druge urgente službe in vključile jasne politike in postopke v zadevah, ki bi utegnile vplivati na nadzor množice in povezana varnostna tveganja, vključno z:
 - uporabo pirotehnike;
 - vsakršnim nasilnih ali drugim prepovedanim obnašanjem in
 - vsakršnim rasističnim in drugim diskriminatornim obnašanjem.
6. Pogodbenice se zavezujejo, da bodo od ustreznih institucij zahtevale, da zagotovijo, da je vso osebje javnih in zasebnih institucij, ki skrbi za to, da so nogometne in druge športne prireditve varne in prijazne, opremljeno in usposobljeno za učinkovito opravljanje svojih funkcij na primeren način.
7. Pogodbenice se zavezujejo, da bodo spodbujale svoje pristojne institucije, da poudarijo potrebo, da igralci, trenerji in drugi predstavniki sodelujočih ekip ravnajo v skladu s ključnimi športnimi načeli, kakršna so strpnost, spoštovanje in fair play; in prepoznačajo negativni vpliv nasilnega, rasističnega in drugega provokativnega ravnanja na obnašanje obiskovalcev.
8. Pogodbenice se zavezujejo, da bodo spodbujale vse institucije in deležnike, ki sodelujejo pri organizaciji nogometnih in drugih športnih prireditiv na javnih mestih, vključno z mestnimi organi, policijo, lokalnimi skupnostmi in podjetji, predstavnike navijačev, nogometne klube in nacionalne zveze, da sodelujejo, še zlasti glede:
 - a. ocene tveganja in priprave ustreznih preventivnih ukrepov, namenjenih zmanjšanju motenj in podajanju zagotovil lokalnim skupnostim in podjetjem, še zlasti tistih v bližini športne prireditve ali javnih mest za ogled; in
 - b. ustvarjanja varnega in prijaznega okolja na javnih mestih, ki so namenjeni zbiranju navijačev pred in po prireditvi, ali lokacijam, kjer se po pričakovanjih zbirajo navijači po svoji volji in ob tranzitnih poteh v ali iz mesta in/ali na ali iz stadiona.

6. ČLEN – Načrtovanje delovanja v nepredvidljivih in izrednih razmerah

Pogodbenice se zavezujejo, da bodo zagotovile, da se oblikujejo več institucionalni načrti delovanja v nepredvidljivih in izrednih razmerah in da se ti načrti testirajo in uglasijo na rednih skupnih vajah. Nacionalni pravni in ureditveni okvirji naj določijo, katera institucija je odgovorna za uvedbo, nadzor in certificiranje vaj.

7. ČLEN – Sodelovanje z navijači in lokalnimi skupnostmi

1. Pogodbenice se zavezujejo, da bodo spodbujale vse institucije, da oblikujejo in vodijo politiko proaktivne in redne komunikacije s ključnimi deležniki, vključno s predstavniki navijačev in lokalnimi skupnostmi, na podlagi načela dialoga in z namenom ustvariti partnersko etiko in pozitivno sodelovanje ter poiskati rešitve za morebitne probleme.
2. Pogodbenice se zavezujejo, da bodo spodbujale vse javne in zasebne institucije ter druge deležnike, vključno z lokalnimi skupnostmi in predstavniki navijačev, da sprožijo ali sodelujejo pri več institucionalnih socialnih, izobraževalnih, kriminalno preventivnih in drugih skupnostnih projektih, namenjenih spodbujanju medsebojnega spoštovanja in razumevanja, še posebej med navijači, športnimi klubami in društvami ter institucijami za varnost in varovanje.

8. ČLEN – Policijske strategije in operacije

1. Pogodbenice se zavezujejo, da bodo zagotovile oblikovanje, redno ocenjevanje in prilaganje strategij policijskega dela v luči nacionalnih in mednarodnih izkušenj in dobrih praks, skladnih s širšim integriranim pristopom k varnosti, varovanju in storitvam.
2. Pogodbenice se zavezujejo, da bodo zagotovile, da strategije policijskega dela upoštevajo dobre prakse, vključno z med drugim: zbiranjem obveščevalnih podatkov, ocenami tveganja, napotitvijo na podlagi tveganja, sorazmerno intervencijo, da se prepreči escalacija tveganja ali neredov, učinkovitim dialogom z navijači in širšo skupnostjo in zbiranjem dokazov o kriminalni dejavnosti ter posredovanje dokazov tožilcem.
3. Pogodbenice se zavezujejo, da bodo zagotovile, da policija deluje v partnerstvih z organizatorji, lokalno skupnostjo in drugimi deležniki, da bodo nogometne in druge športne prireditve varne in prijazne za vse udeležence.

9. ČLEN – Preprečevanje in obravnavanje neprimerne obnašanja

1. Pogodbenice sprejmejo vse možne ukrepe, da zmanjšajo tveganje, da bi posamezniki ali skupine sodelovali pri nasilnih incidentih ali jih organizirali ali se neprimereno obnašali.
2. Pogodbenice se zavezujejo, da v skladu z nacionalnim in mednarodnim pravom zagotovijo učinkovite ukrepe za izključitev, primerne glede na značaj in lokacijo tveganja, ki odvračajo in preprečujejo nasilne incidente ali neprimereno obnašanje.
3. Pogodbenice v skladu z nacionalnim in mednarodnim pravom sodelujejo, da zagotovijo, da posamezniki, ki storijo kazniva dejanja v tujini, prejmejo ustrezne sankcije, bodisi v državi, kjer je bilo dejanje storjeno, ali v državi prebivanja ali državljanstva.
4. Kjer je to primerno, v skladu z nacionalnim in mednarodnim pravom in po sodnih ali upravnih postopkih, velja razmisiliti tudi o prepovedi potovanja za posameznike, ki so povzročili ali prispevali k nasilnim incidentom in/ali neprimerenemu obnašanju.

10. ČLEN – Mednarodno sodelovanje

1. Pogodbenice tesno sodelujejo pri vseh zadevah, ki jih pokriva ta konvencija, in povezanih zadevah, da bi čim bolj povečale sodelovanje glede mednarodnih prireditev, izmenjale izkušnje in sodelovale pri razvoju dobrih praks.

2. Pogodbenice se zavezujejo, da bodo ustanovile nacionalno nogometno informacijsko točko (NFIP) policijske narave, ki bo neposredna in edina kontaktna točka za izmenjavo ustreznih informacij in za omogočanje mednarodnega policijskega sodelovanja v zvezi z nogometnimi tekmami z mednarodno razsežnostjo. Osebni podatki se izmenjavajo v skladu z nacionalnimi in mednarodnimi pravili, ki so v veljavi.
3. Pogodbenice se nadalje zavezujejo, da bodo zagotovile, da bo NFIP nacionalni vir strokovnega znanja in izkušenj glede nogometne politike, dinamike navijačev in povezanih varnostnih tveganj in bo sposoben učinkovito in hitro opraviti naloge, ki so mu dodeljene.
4. Pogodbenice se zavezujejo, da bodo sodelovale na mednarodni ravni glede izmenjave dobrih praks in informacij o preventivnih, izobraževalnih in informativnih projektih in ustanovitve partnerstev z institucijami, ki so udeležene pri izvedbi pobud, usmerjenih na nacionalne in lokalne skupnosti in navijače.

POSTOPKOVNE DOLOČBE

11. ČLEN – Posredovanje informacij

Vsaka pogodbenica generalnemu sekretarju Sveta Evrope pošlje vse relevantne informacije glede zakonodajnih in drugih ukrepov, ki jih je sprejela za namen izpolnjevanja določb te konvencije, bodisi v zvezi z nogometom bodisi z drugimi športi, v enem od uradnih jezikov Sveta Evrope.

12. ČLEN – Odbor konvencije

1. Za namene te konvencije se ustanovi odbor konvencije.
2. Vsako pogodbenico te konvencije lahko v odboru konvencije zastopa en ali več delegatov, ki zastopajo vodilne vladne institucije s pristojnostjo za športno varnost in varovanje in nacionalno nogometno informacijsko točko. Vsaka pogodbenica te konvencije ima en glas.
3. Vsaka država članica Sveta Evrope ali druga država pogodbenica Evropske kulturne konvencije, ki ni pogodbenica te konvencije, in vsaka nečlanica, ki je pogodbenica Konvencije ETS št. 120 je lahko zastopana v odboru kot opazovalka.
4. Odbor konvencije lahko z večino oddanih glasov povabi državo nečlanico Sveta Evrope, ki ni pogodbenice te konvencije niti Konvencije ETS št. 120 in organizacijo, da jo zastopa opazovalec na enem ali več zasedanj.
5. Pogodbenica, ki ni članica Sveta Evrope, prispeva k financiranju odbora Konvencije na način, kot ga bo določil odbor ministrov.
6. Odbor konvencije skliče generalni sekretar Sveta Evrope. Prvo zasedanje se skliče v roku enega leta od dneva, ko je deset držav članic Sveta Evrope izrazilo svoje soglasje, da jih konvencija zavezuje. Nato se sestane vsaj enkrat vsako leto po prvem zasedanju. Poleg tega se sestane tudi, če to zahteva večina pogodbenic.
7. Sklepčnost za zasedanje odbora konvencije predstavlja večina pogodbenic.

8. Ob upoštevanju določb te konvencije odbor konvencije sestavi in soglasno sprejme svoj poslovnik.

13. ČLEN – Naloge odbora konvencije

1. Odbor konvencije je pristojen za nadzor nad uporabo te konvencije. Še posebej:
 - a. spremlja določbe te konvencije in prouči morebitne potrebne spremembe;
 - b. se posvetuje in po potrebi izmenjava informacije z ustreznimi organizacijami;
 - c. pripravi priporočila pogodbenicam konvencije glede ukrepov za namene te konvencije;
 - d. priporoča ustrezne ukrepe za obveščanje javnosti o dejavnosti v okviru te konvencije;
 - e. pripravi priporočila odboru ministrov glede povabila držav nečlanic Sveta Evrope, da pristopijo k tej konvenciji;
 - f. predlaga izboljšave učinkovitosti te konvencije;
 - g. omogoča zbiranje, analizo in izmenjavo informacij, izkušenj in dobrih praks med državami.
2. Odbor konvencije tudi nadzoruje skladnost s konvencijo prek programa obiskov pogodbenic konvencije na njihovo zahtevo, z namenom nudjenje nasvetov in podpore o izvajanju te konvencije.
3. Z namenom izvajanja svojih nalog lahko odbor konvencije na lastno pobudo organizira srečanja skupin strokovnjakov.

14. ČLEN – Dopolnila

1. Dopolnila k tej Konvenciji lahko predlaga pogodbenica, odbor konvencije ali odbor ministrov Sveta Evrope.
2. Vsak predlog za dopolnilo generalni sekretar Sveta Evrope sporoči državam članicam Sveta Evrope, drugim državam pogodbenicam Evropske kulturne konvencije, državam nečlanicam Sveta Evrope, ki so pristopile h Konvenciji ETS št. 120 pred dnevom, ko je bila ta konvencija na voljo za podpis in vsem nečlanicam, ki so pristopile ali bile povabljeni, da pristopijo k tej konvenciji v skladu z določbami 17. člena.
3. Vsako dopolnilo, ki ga predlaga pogodbenica ali odbor ministrov, se sporoči odboru konvencije vsaj dva meseca pred zasedanjem, na katerem ga bo ta obravnaval. Odbor konvencije odboru ministrov predloži svoje mnenje o predlaganem dopolnilu.
4. Odbor ministrov prouči predlagano dopolnilo in mnenje, ki ga posreduje odbor konvencije, in lahko sprejme dopolnilo.
5. Besedilo dopolnila, ki ga sprejme odbor ministrov v skladu z odstavkom 4 tega člena, se posreduje pogodbenicam v sprejem.
6. Vsako dopolnilo, sprejeto v skladu z odstavkom 4 tega člena, začne veljati prvi dan v mesecu po poteku enomesečnega obdobja od dneva, ko so vse pogodbenice obvestile generalnega sekretarja o njegovem sprejemu.

KONČNE DOLOČBE

15. ČLEN – Podpis

1. Ta konvencija je na voljo za podpis s strani držav članic Sveta Evrope, držav pogodbenic Evropske kulturne konvencije in držav nečlanic Sveta Evrope, ki so pristopile h Konvenciji ETC št. 120 pred dnem, ko je ta konvencija na voljo za podpis.
2. To konvencijo morajo podpisnice ratificirati, sprejeti ali odobriti. Listine o ratifikaciji, sprejemu ali odobritvi se deponirajo pri generalnem sekretarju Sveta Evrope.
3. Nobena država pogodbenica Evropske konvencije o nasilju in nedostojnem obnašanju gledalcev na športnih prireditvah, zlasti nogometnih tekmah, dana na voljo za podpis v Strasbourg 19. avgusta 1985, ne sme deponirati svoje listine o ratifikaciji, sprejemu ali odobritvi, razen če je prej odpovedala prej omenjeno konvencijo ali če jo istočasno odpove.

16. ČLEN – Začetek veljavnosti

1. Konvencija začne veljati prvi dan v mesecu, ki sledi poteku enomesečnega obdobja po dnevu, ko so tri države članice Sveta Evrope izrazile svoje soglasje, da jih Konvencija zavezuje v skladu z določbami 15. člena.
2. Kar zadeva državo podpisnico, ki naknadno izrazi svoje soglasje, da jo konvencija zavezuje, ta začne veljati prvi dan v mesecu, ki sledi poteku enomesečnega obdobja od dneva deponiranja listine o ratifikaciji, sprejemu ali odobritvi.

17. ČLEN – Pristop nečlanic

1. Po začetku veljavnosti te konvencije lahko odbor ministrov Sveta Evrope, po posvetovanju s pogodbenicami, povabi države nečlanice Sveta Evrope k pristopu h konvenciji na podlagi odločitve, ki jo sprejme večina, določena v 20.d členu Statuta Sveta Evrope, in s soglasnim sklepom predstavnikov pogodbenic, ki imajo pravico sodelovati v Odboru ministrov.
2. Za vsako državo pristopnico konvencija začne veljati prvi dan v mesecu, ki sledi poteku enomesečnega obdobja po dnevu deponiranja listine o pristopu pri generalnem sekretarju Sveta Evrope.

18. ČLEN – Ozemeljska veljavnost

1. Vsaka država lahko, ob podpisu ali deponiranju listine o ratifikaciji, sprejemu, odobritvi ali pristopu , določi ozemlje ali ozemlja, za katera se ta konvencija uporablja.
2. Vsaka pogodbenica lahko pozneje z izjavo, naslovljeno na generalnega sekretarja Sveta Evrope, razširi uporabo te konvencije na drugo ozemlje, določeno v izjavi. Za to ozemlje konvencija začne veljati prvi dan v mesecu, ki sledi poteku enomesečnega obdobja po dnevu prejema take izjave s strani generalnega sekretarja.
3. Izjavo iz prejšnjih dveh odstavkov je mogoče za ozemlje, omenjeno v tej izjavi, umakniti z obvestilom, naslovljenim na generalnega sekretarja. Tak umik začne veljati prvi dan v mesecu, ki sledi poteku šestmesečnega obdobja po dnevu prejema obvestila s strani generalnega sekretarja.

19. ČLEN – Odpoved

1. Vsaka pogodbenica lahko kadarkoli odpove to konvencijo, o čemer obvesti generalnega sekretarja Sveta Evrope.

2. Takšna odpoved začne veljati prvega dne v mesecu po poteku šestmesečnega roka od dneva, ko je generalni sekretar prejel obvestilo.

20. ČLEN – Obvestila

Generalni sekretar Sveta Evrope obvesti države članice Sveta Evrope, druge pogodbenice Evropske kulturne konvencije ter vsako državo, ki je pristopila k tej konvenciji:

- a vsakem podpisu v skladu s 15. členom;
- b o deponiraju vsake listine o ratifikaciji, sprejemu, odobritvi ali pristopu v skladu s 15. in 17. členom;
- c o vsakem dnevu začetka veljavnosti te konvencije v skladu s 16. in 17. členom;
- d o vsaki informaciji, poslani v skladu z določbami 11. člena;
- e o vsakem predlogu za dopolnitev ali dopolnitvi, sprejeti v skladu s 14. členom in dnevu začetka veljavnosti dopolnitve;
- f o vsaki izjavi, dani v skladu z 18. členom;
- g o vsakem obvestilu v skladu z določbami 19. člena in dnevu začetka veljavnosti odpovedi;
- h o vsakem drugem dejanju, izjavi, obvestilu ali sporočilu, ki se nanaša na to konvencijo.

V potrditev tega so spodaj podpisani, pravilno pooblaščeni, podpisali to konvencijo.

Sestavljeni v Saint-Denisu, tega 3. julija 2016 v angleškem in francoskem jeziku, pri čemer sta obe besedili enako verodostojni, v enem samem izvodu, ki se deponira v arhivih Sveta Evrope. Generalni sekretar Sveta Evrope pošlje overjene kopije vsaki državi članici Sveta Evrope, vsaki državi pogodbenici Evropske kulturne konvencije in vsaki državi, ki je bila povabljena, da pristopi k tej konvenciji.

(*Council of Europe Treaty Series - No. [218]*)

Council of Europe Convention on an integrated safety, security and service approach at football matches and other sports events

Preamble

The member States of the Council of Europe and the other States Parties to the European Cultural Convention (ETS No. 18), signatories hereto,

Considering that the aim of the Council of Europe is to achieve greater unity among its members;

Concerned with the right to physical integrity and the legitimate expectation of individuals to attend football matches and other sports events without fear of violence, public disorder or other criminal activity;

Concerned to make football matches and other sports events enjoyable and welcoming for all citizens while also recognising that creating a welcoming environment can have a significant and positive impact on safety and security at such events;

Concerned with the need to promote the inclusion of all stakeholders in providing a safe environment at football matches and other sports events;

Concerned with the need to maintain the rule of law in and within the vicinity of football and other sports stadiums, on transit routes to and from the stadiums and in other areas frequented by many thousands of spectators;

Recognising that sport, and all agencies and stakeholders involved in organising and managing a football match or other sports event, must uphold core values of the Council of Europe, such as social cohesion, tolerance, respect and non-discrimination;

Recognising variations among States regarding their constitutional, judicial, cultural and historical circumstances, and the character and severity of safety and security problems associated with football matches and other sports events;

Recognising the need to take full account of national and international legislation on matters such as data protection, rehabilitation of offenders and human rights;

Recognising that a wide range of public and private agencies and other stakeholders, including spectators, have a shared objective in making football matches and other sports events safe, secure and welcoming for individuals and recognising that their collective actions will necessarily comprise a range of interrelated and overlapping measures; CETS [218] – Integrated safety, security and service approach at sports events, [3.VII.2016]

Recognising that the overlapping character of these measures requires the relevant agencies to develop effective international, national and local partnerships in order to prepare and deliver an integrated and balanced multi-agency approach to safety, security and service in connection with football matches and other sports events;

Recognising that events outside of sports stadiums can have a direct impact on events inside the stadiums and vice versa;

Recognising that consultation with key stakeholders, especially supporters and local communities, can assist the relevant agencies in reducing the risks to safety and security and in creating a welcoming atmosphere inside and outside of stadiums;

Being resolved to take common and co-operative action to reduce the risks to safety and security at football matches and other sports events in order to provide an enjoyable experience for spectators, participants and local communities;

Building upon the content of the European Convention on Spectator Violence and Misbehaviour at Sports Events and in particular at Football Matches (ETS No. 120), opened for signature in Strasbourg on 19 August 1985 (hereafter "Convention No. 120");

Taking into account that extensive European experience and good practices has resulted in the development of a new integrated and partnership approach towards the safety and security of spectators, reflected in particular in the Recommendation Rec (2015) 1 on Safety, Security and Service at Football Matches, and other Sports Events, adopted by the Standing Committee of the Convention No. 120 at its 40th meeting on 18 June 2015,

Have agreed as follows:

Article 1 – Scope

1 The Parties shall, within the limits of their respective constitutional provisions, take the necessary steps to give effect to the provisions of this Convention in respect of football matches or tournaments played in their territory by professional football clubs and national teams.

2 The Parties may apply the provisions of this Convention to other sports or sports events hosted in their territory, including non-professional football matches, especially in circumstances where safety or security risks are involved.

Article 2 – Aim

The aim of this Convention is to provide a safe, secure and welcoming environment at football matches and other sports events. To that end, the Parties shall:

a adopt an integrated, multi-agency and balanced approach towards safety, security and service, based upon an ethos of effective local, national and international partnerships and co-operation;

b ensure that all public and private agencies, and other stakeholders, recognise that safety, security and service provision cannot be considered in isolation, and can have a direct influence on delivery of the other two components;

c take account of good practices in developing an integrated approach to safety, security and service. CETS [218] – Integrated safety, security and service approach at sports events,

[3.VII.2016]

Article 3 – Definitions

For the purposes of this Convention, the terms:

- a “safety measures” shall mean any measure designed and implemented with the primary aim of protecting the health and well-being of individuals and groups who attend, or participate in, a football match or other sports event, inside or outside of the stadium, or who reside or work in the vicinity of the event;
- b “security measures” shall mean any measure designed and implemented with the primary aim of preventing, reducing the risk and/or responding to any violence or other criminal activity or disorder committed in connection with a football or other sports event, inside or outside of a stadium;
- c “service measures” shall mean any measure designed and implemented with the primary aim of making individuals and groups feel comfortable, appreciated and welcome when attending a football match or other sports event, inside or outside of a stadium;
- d “agency” shall mean any public or private body with a constitutional, legislative, regulatory or other responsibility in respect of the preparation and implementation of any safety, security or service measure in connection with a football match or other sports event, inside or outside of a stadium;
- e “stakeholder” shall mean spectators, local communities or other interested parties who do not have legislative or regulatory responsibilities but who can play an important role in helping to make football matches or other sports events safe, secure and welcoming, inside and outside of stadiums;
- f “integrated approach” shall mean recognition that, irrespective of their primary purpose, safety, security and service measures at football matches and other sports events invariably overlap, are interrelated in terms of impact, need to be balanced and cannot be designed or implemented in isolation;
- g “multi-agency integrated approach” shall mean recognition that the roles and actions of each agency involved in football or other sports planning and operational activities must be co-ordinated, complementary, proportionate and designed and implemented as part of a comprehensive safety, security and service strategy;
- h “good practices” shall mean measures applied in one or more countries that have proven to be very effective in meeting the stated aim or objective;
- i “relevant agency” shall mean a body (public or private) involved in the organisation and/or management of a football match or other sports event held inside or outside of a sports stadium.

Article 4 – Domestic co-ordination arrangements

- 1 The Parties shall ensure that national and local co-ordination arrangements are established for the purpose of developing and implementing a multi-agency integrated approach to safety, security and service at national and local level.
 - 2 The Parties shall ensure that co-ordination arrangements are established to identify, analyse and evaluate the risks pertaining to safety, security and services, and to allow the sharing of updated information on risk assessment. CETS [218] – Integrated safety, security and service approach at sports events, [3.VII.2016]
-
-

3 The Parties shall ensure that the co-ordination arrangements involve all key public and private agencies responsible for safety, security and service matters connected with the event, both inside and outside of the venue where the event is taking place.

4 The Parties shall ensure that the co-ordination arrangements take full account of the safety, security and service principles set out in this Convention and that national and local strategies are developed, regularly evaluated and refined in the light of national and international experience and good practices.

5 The Parties shall ensure that national legal, regulatory or administrative frameworks clarify the respective roles and responsibilities of the relevant agencies and that these roles are complementary, consistent with an integrated approach and widely understood at strategic and operational levels.

Article 5 – Safety, security and service in sports stadiums

1 The Parties shall ensure that national legal, regulatory or administrative frameworks require event organisers, in consultation with all partner agencies, to provide a safe and secure environment for all participants and spectators.

2 The Parties shall ensure that the competent public authorities put in place regulations or arrangements to guarantee the effectiveness of stadium licensing procedures, certification arrangements and safety regulations in general and ensure their application, monitoring and enforcement.

3 The Parties shall require the relevant agencies to ensure that stadium design, infrastructure and associated crowd management arrangements comply with national and international standards and good practices.

4 The Parties shall encourage the relevant agencies to ensure that stadiums provide an inclusive and welcoming environment for all sections of society, including children, the elderly and those with disabilities, and incorporate, in particular, the provision of appropriate sanitary and refreshment facilities and good viewing conditions for all spectators.

5 The Parties shall ensure that stadiums' operating arrangements are comprehensive; make provision for effective liaison with the police, emergency services and partner agencies; and incorporate clear policies and procedures on matters that might impact on crowd management and associated safety and security risks, in particular:

- the use of pyrotechnics;
- any violent or other prohibited behaviour; and
- any racist or other discriminatory behaviour.

6 The Parties shall require the relevant agencies to ensure that all personnel, from the public or private sectors, involved in making football matches and other sports events safe, secure and welcoming are equipped and trained to fulfil their functions effectively and in an appropriate manner.

7 The Parties shall encourage their competent agencies to highlight the need for players, coaches or other representatives of participating teams to act in accordance with key sporting principles, such as tolerance, respect and fair play, and recognise that acting in a violent, racist or other provocative manner can have a negative impact on spectator behaviour. CETS [218] – Integrated safety, security and service approach at sports events, [3.VII.2016]

Article 6 – Safety, security and service in public places

- 1 The Parties shall encourage all agencies and stakeholders involved in organising football matches and other sports events in public spaces, including the municipal authorities, police, local communities and businesses, supporter representatives, football clubs and national associations, to work together, notably in respect of:
 - a assessing risk and preparing appropriate preventative measures designed to minimise disruption and provide reassurances to the local community and businesses, in particular those located in the vicinity of where the event is taking place or public viewing areas;
 - b creating a safe, secure and welcoming environment in public spaces that are designated for supporters to gather before and after the event, or locations in which supporters can be expected to frequent of their own volition, and along transit routes to and from the city and/or to and from the stadium.
- 2 The Parties shall ensure that risk assessment and safety and security measures take account of the journey to and from the stadium.

Article 7 – Contingency and emergency planning

The Parties shall ensure that multi-agency contingency and emergency plans are developed, and that those plans are tested and refined in regular joint exercises. National legal, regulatory or administrative frameworks shall make clear which agency is responsible for initiating, supervising and certifying the exercises.

Article 8 – Engagement with supporters and local communities

- 1 The Parties shall encourage all agencies to develop and pursue a policy of proactive and regular communication with key stakeholders, including supporter representatives and local communities, based on the principle of dialogue, and with the aim of generating a partnership ethos and positive co-operation as well as identifying solutions to potential problems.
- 2 The Parties shall encourage all public and private agencies and other stakeholders, including local communities and supporter representatives, to initiate or participate in multi-agency social, educational, crime-prevention and other community projects designed to foster mutual respect and understanding, especially among supporters, sports clubs and associations as well as agencies responsible for safety and security.

Article 9 – Police strategies and operations

- 1 The Parties shall ensure that policing strategies are developed, regularly evaluated and refined in the light of national and international experience and good practices, and are consistent with the wider, integrated approach to safety, security and service.
 - 2 The Parties shall ensure that policing strategies take account of good practices including, in particular: intelligence gathering, continuous risk assessment, risk-based deployment, proportionate intervention to prevent the escalation of risk or disorder, effective dialogue with supporters and the wider community, and evidence gathering of criminal activity as well as the sharing of such evidence with the competent authorities responsible for prosecution.
 - 3 The Parties shall ensure that the police work in partnership with organisers, supporters, local communities and other stakeholders in making football matches and other sports events safe, secure and welcoming for all concerned. CETS [218] – Integrated safety, security and service approach at sports events, [3.VII.2016]
-

Article 10 – Prevention and sanctioning of offending behaviour

- 1 The Parties shall take all possible measures to reduce the risk of individuals or groups participating in, or organising incidents of violence or disorder.
- 2 The Parties shall, in accordance with national and international law, ensure that effective exclusion arrangements, appropriate to the character and location of risk, are in place to deter and prevent incidents of violence or disorder.
- 3 The Parties shall, in accordance with national and international law, co-operate in seeking to ensure that individuals committing offences abroad receive appropriate sanctions, either in the country where the offence is committed or in their country of residence or citizenship.
- 4 Where appropriate, and in accordance with national and international law, the Parties shall consider empowering the judicial or administrative authorities responsible to impose sanctions on individuals who have caused or contributed to incidents of football-related violence and/or disorder, with the possibility of imposing restrictions on travel to football events held in another country.

Article 11 – International co-operation

- 1 The Parties shall co-operate closely on all matters covered by this Convention and related matters, in order to maximise collaboration in respect of international events, share experiences and participate in the development of good practices.
 - 2 The Parties shall, without prejudice to existing national provisions, in particular the allocation of powers among the different services and authorities, set up or designate a national football information point within the police force (NFIP). The NFIP shall:
 - a act as the direct and single contact point for exchanging general (strategic, operational and tactical) information in connection with a football match with an international dimension;
 - b exchange personal data in accordance with the applicable domestic and international rules;
 - c facilitate, co-ordinate or organise the implementation of international police co-operation in connection with football matches with an international dimension;
 - d be capable of fulfilling efficiently and promptly the tasks assigned to it.
 - 3 The Parties shall further ensure that the NFIP provides a national source of expertise regarding football policing operations, supporter dynamics and associated safety and security risks.
 - 4 Each State Party shall notify the Committee on Safety and Security at Sports Events, created by this Convention, in writing, of the name and contact details of its NFIP, and any subsequent changes with regard to it.
 - 5 The Parties shall co-operate at international level in respect of sharing good practices and information on preventative, educational and informative projects and the establishment of partnerships with all agencies involved in the delivery of national and local initiatives, focused on or driven by the local community and supporters. CETS [218] – Integrated safety, security and service approach at sports events, [3.VII.2016]
-

Procedural Clauses

Article 12 – Provision of information

Each Party shall forward to the Committee on Safety and Security at Sports Events, in one of the official languages of the Council of Europe, all relevant information concerning legislative and other measures taken by it for the purpose of complying with the terms of this Convention, whether with regard to football or other sports.

Article 13 – Committee on Safety and Security at Sports Events

- 1 For the purposes of this Convention, the Committee on Safety and Security at Sports Events is hereby established.
- 2 Any Party to this Convention may be represented on the committee by one or more delegates representing lead governmental agencies, preferably with responsibility for sport safety and security, and the NFIP. Each Party to this Convention shall have one vote.
- 3 Any member State of the Council of Europe or other State Party to the European Cultural Convention which is not a Party to this Convention, as well as any non-member State which is a Party to Convention No. 120, may be represented on the committee as an observer.
- 4 The committee may, by unanimous decision, invite any non-member State of the Council of Europe which is not a Party to this Convention or to Convention No. 120 and any organisation interested in being represented to be an observer at one or more of its meetings.
- 5 The committee shall be convened by the Secretary General of the Council of Europe. Its first meeting shall be held within one year of the date on which ten member States of the Council of Europe have expressed their consent to be bound by the Convention. It shall subsequently meet at least every year after its first meeting. In addition it shall meet whenever a majority of the Parties so request.
- 6 A majority of the Parties shall constitute a quorum for holding a meeting of the committee.
- 7 Subject to the provisions of this Convention, the committee shall draw up and adopt by consensus its own rules of procedure.

Article 14 – Functions of the Committee on Safety and Security at Sports Events

- 1 The committee shall be responsible for monitoring the application of this Convention. It may in particular:
 - a keep under review the provisions of this Convention and examine any necessary modifications;
 - b hold consultations and, where appropriate, exchange information with relevant organisations;
 - c make recommendations to the Parties to this Convention concerning measures to be taken for its implementation;
 - d recommend the appropriate measures to keep the public informed about the activities undertaken within the framework of this Convention;
 - e make recommendations to the Committee of Ministers concerning non-member States of the Council of Europe to be invited to accede to this Convention; CETS [218] – Integrated safety, security and service approach at sports events, [3.VII.2016]
-
-

- f make any proposal for improving the effectiveness of this Convention;
 - g facilitate the collection, analysis and exchange of information, experience and good practices between States.
- 2 The committee, with the prior agreement of the Parties concerned, shall monitor compliance with this Convention through a programme of visits to the States Parties, in order to provide advice and support on the implementation of this Convention.
 - 3 The committee shall also gather the information provided by States Parties according to Article 12, and transmit relevant data to all States Parties of the Convention. It may in particular inform each State Party about the nomination of a new NFIP, and circulate its contact details.
 - 4 In order to discharge its functions, the committee may, on its own initiative, arrange for meetings of groups of experts.

Article 15 – Amendments

- 1 Amendments to this Convention may be proposed by a Party, the Committee on Safety and Security at Sports Events or the Committee of Ministers of the Council of Europe.
- 2 Any proposal for amendment shall be communicated by the Secretary General of the Council of Europe to the member States of the Council of Europe, to the other States Parties to the European Cultural Convention, to any non-member State of the Council of Europe having acceded to Convention No. 120 prior to the date of opening for signature of this Convention and to every non-member State which has acceded to or has been invited to accede to this Convention in accordance with the provisions of Article 18.
- 3 Any amendment proposed by a Party or the Committee of Ministers shall be communicated to the committee at least two months before the meeting at which it is to be considered. The committee shall submit its opinion on the proposed amendment to the Committee of Ministers.
- 4 The Committee of Ministers shall consider the proposed amendment and any opinion submitted by the committee and may adopt the amendment by the majority provided for in Article 20.d of the Statute of the Council of Europe.
- 5 The text of any amendment adopted by the Committee of Ministers in accordance with paragraph 4 of this article shall be forwarded to the Parties for acceptance in accordance with their respective internal procedures.
- 6 Any amendment adopted in accordance with paragraph 4 of this article shall come into force on the first day of the month following the expiration of a period of one month after all Parties have informed the Secretary General of their acceptance thereof.

Final Clauses

Article 16 – Signature

- 1 This Convention shall be open for signature by the member States of the Council of Europe, the States Parties to the European Cultural Convention and any non-member State of the Council of Europe having acceded to the European Convention on Spectator Violence and Misbehaviour at Sports Events and in particular at Football Matches (ETS No. 120), opened for signature in Strasbourg on 19 August 1985, prior to the date of opening for signature of this Convention. CETS [218] – Integrated safety, security and service approach at sports events, [3.VII.2016]
-
-

2 This Convention is subject to ratification, acceptance or approval. Instruments of ratification, acceptance or approval shall be deposited with the Secretary General of the Council of Europe.

3 No State Party to Convention No. 120 may deposit its instrument of ratification, acceptance or approval unless it has already denounced the said convention or denounces it simultaneously.

4 When depositing its instrument of ratification, acceptance or approval in accordance with the preceding paragraph, a Contracting State may declare that it will continue to apply Convention No. 120 until the entry into force of this Convention according to the provisions of Article 17.1.

Article 17 – Entry into force

1 The Convention shall enter into force on the first day of the month following the expiration of a period of one month after the date on which three member States of the Council of Europe have expressed their consent to be bound by the Convention in accordance with the provisions of Article 16.

2 In respect of any Signatory State which subsequently expresses its consent to be bound by it, the Convention shall enter into force on the first day of the month following the expiration of a period of one month after the date of the deposit of the instrument of ratification, acceptance or approval.

Article 18 – Accession by non-member States

1 After the entry into force of this Convention, the Committee of Ministers of the Council of Europe, after consulting the Parties, may invite any non-member State of the Council of Europe to accede to the Convention by a decision taken by the majority provided for in Article 20.d of the Statute of the Council of Europe and by the unanimous vote of the representatives of the Contracting States entitled to sit on the Committee of Ministers.

2 In respect of any acceding State, the Convention shall enter into force on the first day of the month following the expiration of a period of one month after the date of the deposit of the instrument of accession with the Secretary General of the Council of Europe.

3 A Party which is not a member State of the Council of Europe shall contribute to the financing of the Committee on Safety and Security at Sports Events in a manner to be decided by the Committee of Ministers.

Article 19 – Effects of the Convention

1 In relations between a Party to this Convention and a Party to Convention No. 120 which has not ratified this Convention, Articles 4 and 5 of Convention No. 120 shall continue to apply.

2 After the entry into force of this Convention, if a State has denounced Convention No. 120 but such denunciation is not yet effective at the time of ratification of this Convention, this Convention shall apply according to the provisions of Article 17.2.

Article 20 – Territorial application

1 Any State may, at the time of signature or when depositing its instrument of ratification, acceptance, approval or accession, specify the territory or territories to which this Convention shall apply. CETS [218] – Integrated safety, security and service approach at sports events, [3.VII.2016]

2 Any Party may, at any later date, by declaration addressed to the Secretary General of the Council of Europe, extend the application of this Convention to any other territory specified in the declaration. In respect of such a territory, the Convention shall enter into force on the first day of the month following the expiration of a period of one month after the date of receipt of said declaration by the Secretary General.

3 Any declaration made under the two preceding paragraphs may, in respect of any territory mentioned in the declaration, be withdrawn by a notification addressed to the Secretary General. This withdrawal shall become effective on the first day of the month following the expiration of a period of six months after the date of receipt of the notification by the Secretary General.

Article 21 – Denunciation

1 Any Party may, at any time, denounce this Convention by means of a notification addressed to the Secretary General of the Council of Europe.

2 This denunciation shall become effective on the first day of the month following the expiration of a period of six months after the date of receipt of the notification by the Secretary General.

Article 22 – Notifications

The Secretary General of the Council of Europe shall notify the member States of the Council of Europe, the other States Parties to the European Cultural Convention and any State which has acceded to this Convention, of:

- a any signature in accordance with Article 16;
- b the deposit of any instrument of ratification, acceptance, approval or accession in accordance with Article 16 or Article 18;
- c any date of entry into force of this Convention in accordance with Articles 17 and 18;
- d any proposal for amendment or any amendment adopted in accordance with Article 15 and the date on which the amendment comes into force;
- e any declaration made under the provisions of Article 20;
- f any denunciation made in pursuance of the provisions of Article 21;
- g any other act, declaration, notification or communication relating to this Convention.

In witness whereof the undersigned, being duly authorised thereto, have signed this Convention.

Done at [Saint-Denis], this [3rd] day of [July 2016] in English and French, both texts being equally authentic, in a single copy which shall be deposited in the archives of the Council of Europe. The Secretary General of the Council of Europe shall transmit certified copies to each member State of the Council of Europe, to each State Party to the European Cultural Convention, and any State invited to accede to this Convention.